

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP



Megjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon sz. 229)
Fiume, Gradinata del Sasso Bianco 3., I. em.
Nyomda telefonszáma (lapzártá előtt) 400.

Fetelés szerkesztő:
MURAI JENŐ.

ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:
Egész évre... 24 kor. — Negyed évre... 6 kor.
Fél évre... 12 kor. — Egy óra... 2 kor.
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 6 FILLÉR:
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fl.

Pihenő művészet.

Pihennek a muzsák...
A mi szemcinket viszont kerüli az álom.
Azokra gondolunk a reménykedés, az aggodás és a féltő bizalom érzésével, akik mi értünk, mi helyettünk, a mi imádságunktól kísérve védelmezik, mentik, biztosítják a haza nyugalmát.

Fáj is, hogy fiatalabbak, fegyverfoghatóbbak nem vagyunk. És fáj, hogy kinevek fölött nem rendelkezünk, amelyeket az oltárra leteennünk gyönyörűség volna.

De azért mi itthonmaradtak is kivesszük részünket a háborúval járó kötelezettségekből erőnkhez képest. És épen csak azt sajnáljuk, hogy az erőnk nem nagyobbak, nem **gigásziak**...

A haretéren küzdőkről gyönyörű fegyvertényeik beszélnek **ékesen**.

Nem panaszkodhatunk tulságos elfoglaltságról. A bevonulás dacára még a megcsökent munkakerék állományát is redukálni kellett.

Minden megállott.

Sehol még csak tervek sem készülnek. Mintha csak a tervezéssel járó élvezet ma a titkolt multságokhoz sorozódnék. Fejünk, lelkünk tele a háború gondolatával és érzésével. Nagy probléma csak egyetlen egy van: győzzünk, győzzünk a fegyverek erejével!

A művészi problémák, ugylátszik, pihennek a muzsákkal együtt.

Még hogyha van is feladat, még hogyha bele is fogtunk művészi gondolatok lerögzítésébe, az előttünk fekvő munkát heteken, hónapokon át érintetlen marad, a tervezés, a rajzolás gyönyörűségét sajnáljuk önmagunktól és belemélyedni munkánkba képtelenek vagyunk.

A kényszerű pihenés fájdalmas érzés. Különösen fájdalmas, ha volna mivel foglalkozni, de felkorbácsolt idegeink nem engednek munkához-ülni. A híreket lessük állandóan. Azt nézzük, azt keressük, hogy a miénk hol állanak, hol haladnak. És nincs ez országban senki, akinek gondolata világát elsősorban ne ez az érdeklődés kötné le és nincs senki ez országban, akinek szívét, szíve minden érzését le ne foglalná a haretéren küzdő testvérek sorsa. Szinte profanizálná ezt az aggodó és mégis **bizakodó** féltésünket, ha felvetnők a szellemi luxus körébe vágó kérdést, hogy vajjon a képzőművészet mit produkált most. Egyáltalában nem bánt és nem aggaszt ma a képzőművészet kérdése, nem bántja még a művészetért és művészetben élők sem. És nem fáj a felelet sem, amely szerint képzőművészetünk ma bizony kevés értékest produkál, ha ugyan egyáltalában produkál valamit.

A háború a szükségesség. A művészet a fényűzés.

Mindenekelőtt a szükség szavának engedelmeskedünk. És ez a magyarázata annak, hogy ma a magyar művészet nem lehet produktív. De, ha majdan elpihennek az öldöklő fegyverek, ha majdan — s imádkozunk érte, hogy mielőbb — felragyog seregeink végső diadalának nagy napja, ha megteremtették a magunk nyugalmának biztonságos érzését, akkor, oh akkor jertek magyar művészek és az örök béke lobogó szövetségének, világosságá-

nak teremsetek, alkossatok!

Bizonyos, hogy feladat lesz tömérdek és bizonyos, hogy a mai pihenés idején a miénk küzdelme termékenyítően hat a művészeltekre.

És a magyar dicsőség fénye rá fog világítani a magyar művészet gyönyörűsége virágjaira, éltető gyümölcseire!

Ezrey.

Ujabb nagy győzelem Szerbiában.

Balkáni háborunk harmadik fejezete sikeresen lezárult. - A szerb főcsereg visszavonult. - Przemysl derekasán tartja magát. - Magyarországon megszűnt az orosz veszedelem.

Lengyelországban nagy csata folyik, melynek Északlengyelországban van a súlypontja. Döntés még nincs, de az előjelek nagyon biztatóak reánk nézve és megvan minden reményünk a győzelemre.

Szerbiából seregeink újabb nagy győzelmét jelenti Potiorek tábornagy, aki ezzel az értékes győzelemmel zárta le a szerbiai hadjárat harmadik fejezetét. Szerbia egész összeszedhető haderejével, mintegy 250 ezer emberrel, készült a végső ellenállásra. Ezt a főcsereget verték meg Potiorek csapatai a Kolubara mellett, még pedig oly erővel, hogy a szerbek temérdek fogoly, ágyú és gépfegyver hátrahagyásával, a leg-

nagyobb rendetlenségben kezdték meg a visszavonulást.

Győzelmes csapataink rövid pihenő után már megkezdtek a visszavonuló ellenség üldözését, ami egyre valószínűbbé teszi, hogy a szerb háború csakhamar véget ér és Belgrád érett gyümölcsként hull az ölünkbe. Potiorek mindent elkövet, hogy megvalósítsa jövendölését és az igazi tél beállta előtt befejezze a háborút. Ezért siet annyira a vége felé, mely nem lehet más, mint a szerb haderő teljes és tökéletes megsemmisítése.

Legujabb táviratainkat itt adjuk:

Tizenkilencezer szerb fogoly.

BUDAPEST, dec. 2. (Min. s. o. Hivatalos jelentés a délj hadszíntérről. Érkezett délután 1 óra 30 perckor.)

A déli hadszíntéren a hadműveleteknek egy további szakasza nyert győzelmes befejezést. Az ellenség, amely végezetül összes haderejével a Kolubarától és Ljigtől keletre több napon át a legmakacsabb ellentállást fejtette ki és ismételt megkísérelte, hogy támadásba menjen át, az egész vonalon vereséget szenvedett és visszavonult. A szerbeket ez alkalmából újból érzékeny veszteség érte. Csapataink a konaticai csatatéren körülbelül nyolcszáz temetetlen hullára akadtak. A számos fogoly és anyagokban való veszteség is az ellenség tetemes gyengülését jelenti, mivel a legutóbbi offenzíva kezdete óta tizenkilencezernél több foglyot ejtettünk, negyvenhat géppuskát, negyvenhat ágyút és számos egyéb hadianyagot zsákmányoltunk.

GRAND CAFE' BORSA
FIUME - Baccich palota
Fiume legujabb és legszebb kávéháza

Orosz vereség Przemysl mellett.

BUDAPEST, dec. 2. (Min. s. o.) A főhadiszállásról jelentik:

A nyugatgalíciai és orosz Lengyelországi arcvonalunkon tegnap is általában nyugalom volt. Przemysl előtt az ellenséget, amely megkísérelte, hogy a vártól északra előretolt állásainkat megközelítse, a várórség ellentámadással visszaverte.

A Kárpátokban a harcok még folynak.

A Kárpátokon betört oroszokat bekerítettük és megvertük.

BUDAPEST, dec. 2. A Bud. Tud. magánértésülése szerint a Zemplénbe betört ellenséges főerőt csapataink minden oldalról bekerítették. A foglyok mennyisége minden eddigi számot meghalad.

BUDAPEST, dec. 2. Ungvárról jelentik Az Est-nek, hogy Mezőlaboreznán az oroszok be vannak kerítve.

BUDAPEST, dec. 2. Sinnából jelentik Az Est-nek, hogy ott bevonuló csapatainkat leírhatatlan lelkesedéssel fogadták. Az oroszok eszeveszetten menekülnek észak felé, utjuk azonban el van zárva.

BUDAPEST, dec. 2. Sátoroljaujhelyről az oroszok betöréséről a következőket jelentik Az Est-nek: Az oroszok gyalogsággal, tüzérséggel és kozákokkal jöttek be. Frontjuk Homonnától északnyugatra 20 kilométer széles volt. A Laboreztól Szinnáig terjedő támadásunkban a lovasság a gyalogság rajvonalaiban vett részt. A döntő támadást 27-én kezdtük. Három hadoszlopunk gyűrűt vont az oroszok körül. A délután megismételt támadásra az oroszok megfutottak. Időközben az Uzsoknál felszabadult csapataink az ellenség balszárnyát Szinnánál megtámadták. A harc itt a leghevesebb volt. Az oroszok rossz utakon menekültek. Háromezer fogoly és sok halott maradt itt. A lakosság által szenvedett kár aránylag nem nagy. Az oroszok kimélték az embereket.

Csernovic kiürítése.

BUDAPEST, dec. 2. Szucsavából jelentik Az Est-nek: Csernovicot csapataink kiürítették. Az orosz elővéd pénteken délután 2 órakor, a főerő pedig éjjel vonult be a városba. Az orosz seregek főparancsnokának Hostinc városi képviselő adta át a várost. Csernovic teljesen kihaltnak látszik. A villamos és a vízvezeték működése szünetel.

Nyugaton és keleten.

BERLIN, dec. 2. (Min. s. o.) A főhadiszállásról jelentik:

A nyugati harctéren semmi különös esemény nem történt. Keletporoszországban is aránylag nyugalom volt. Északlengyelországban a Visztulától délre hadizsákmányunk — a tegnap jelentett sikerek kiaknázása következtében — gyarapodott. A foglyok száma mintegy 9500-zal, a zsákmányolt ágyuké pedig 18-al emelkedett, azonkívül 26 géppuska és számos lőszerkezesi jutott kezünkre.

BERLIN, dec. 2. (M. T. I.) A Vossische Zeitung jelenti:

A Visztulánál önkéntes csapatok tevékeny részt vettek, a vloklaveci harcokban, a balszárnyat fedezték és a csapatokat partraszállították. Az oroszok erősen tüzeltek az önkéntes csapatokra, amelyek azonban egyetlen egy embert nem vesztek.

BERLIN, dec. 2. (M. T. I.)

A Lokalanzeiger rámutat Hindenburg utolsó jelentésére, amely zsákmányolt gépfegyverekről hallgat. A hallgatásból arra lehet következtetni, hogy az orosz gépfegyverek elfogytak.

BECS, dec. 2. (M. T. I.) A Reichspost jelenti: A németek Atrechnél csapataikat összevonták. A Sonime folyónál heves ütközet fejlődik.

Vilmos császár utazása.

BUDAPEST, dec. 2. (M. T. I.) A Pester Lloyd jelenti a Vossische Zeitung szerint: Vilmos császár Insterburgban van, ahonnan utját a frontra folytatja.

TISZA — AZ ÉSZAKI VARMEGYÉK FŐISPÁNJAHOZ.

BUDAPEST, dec. 2. A Bud. Tud. jelenti: Tisza István gróf táviratot intézett az orosz betörés által érintett vármegyék főispánjaihoz, hogy győzzék meg a lakosságot az oroszok elől való menekülés hátrányairól. A támadást ugyanis rövidesen teljesen visszaverjük. Az oroszok az otthonmaradottakat személyükben és vagyonukban nem károsítják. Akik nem hadkötelesek és nincs különös okuk az oroszoktól való féltelme kevesebb kárt szenvednek, ha ottlen maradnak, mint hogyha a menekülés szenvedéseinek teszik ki magukat. A lakosságot fel kell szólítani az otthonmaradásra, úgy, mint ezt annakidején Poroszországban tették.

FRANCIA VERESÉG.

KONSTANTINÁPOLY, dec. 2. (M. T. I.) (Hivatalos). Terzánba a szenussziak megfutamították a franciákat.

A TÖRÖK FŐHADISZÁLLÁS JELENTÉSE.

KONSTANTINÁPOLY, dec. 2. (M. T. I.) A főhadiszállás jelenti: Assexbeidschau határán a harc folyik. Az első fogolyszállítmány Trapezuntba megérkezett.

A TÖRÖK CSAPATOK TEHERÁN ELŐTT.

BERLIN, dec. 2. Konstantinápolyból jelentik, hogy a török előhadak Teherán előtt állnak.

MEGCAFOLT LEVÉLVÁLTÁS.

BERLIN, dec. 2. A Wolff-ügynökség közli: A párisi Figaro-nak és más francia lapoknak az a híre, hogy Tsing-tau eleste előtt a német császár és a mikádó között levélváltás történt, teljesen légből kapott koholmány.

AZ OROSZOK VESZTESÉGEI.

BERLIN, dec. 2. A Lokalanzeiger jelenti Párisból: A Ruskij Invalid jelentése szerint az orosz tisztek közül november 29.-éig 9702 meghalt, 11511 megsebesült és 3679 eltűnt.

GYÖRGY KIRÁLY A FŐHADISZÁLLÁSON.

LONDON, dec. 2. Hivatalosan jelentik, hogy György király tegnap este Franciaországba utazott, hogy az angol expedíciós sereg főhadiszállásán látogatást tegyen.

A FINN ORSZÁGGYÜLÉS VOLT ELNÖKE SZIBÉRIÁBAN.

KOPENHAGA, dec. 2. Helsingforsból jelentik, hogy Svinhnodot a finn országgyűlés volt elnökét egy felfedezett forradalmi mozgalommal kapcsolatban letartóztatták és Szibériába vitték.

FÖLDRENGÉS GÖRÖGORSZÁGBAN.

ATHEN, dec. 2. (M. T. I.) Leucosban óriási földrengés volt. A hatalmas rázkódás következtében egy hegy beomlott, huszonhárom ember meghalt, az anyagi kárt pedig egy millióra becsülik.

HIREK.

LEGYEN-E FARSANG?

— Fogunk-e az idén táncolni? Lesznek-e ballok? — kérdezte valaki, egy kis naiv, jókedvű leányka minap, aki meglehetősen kevéssé van érdekelve a mostani háboruban.

Egyáltalában nem aktuális a kérdés, cseppet sem hangzik kellemesen és szimpatikusan, most, a nagy esaták ágyudörgése és a lélekzetvisszafojtó remegés pillanatai között táncról, bálokról, farsangról beszélni, mégis, ha szóba jön, le kell tárgyálni. És szóba jött, amint el fog jönni kalendáriumszerű pontossággal az ideje, amikor táncolni szoktak a fiatalok.

Táncoljanak-e idén is? — a kérdésre igazán csak kérdéssel lehet jól megfelelni: Miért ne táncolnának? A háboru ne tartson vissza senkit, ha más nem tartja vissza. Hiszen — hála Istennek — az élet elég jól és elég rendesen folyik, pedig most az ötödik hónapjában vagyunk a háborunak. Az első héten, az első napokban, még enni is elfelejtettünk a nagy ijedtségben, izgalomban és azt hittük, megáll a világ, ágyudörgésen kívül nem lesz semmi. De aztán, a mikor éhesek lettünk, szépen leültünk enni és az evésen kívül is megeselekezzük mindazt, amihez hozzászoktunk, amit megkívánunk és amihez most is hozzájutunk. A háboru nem gyász-kor, különösen nem ez a mostani, ahol nagyon is szép eredményeink és gyönyörű esélyeink vannak. A háboru csak a méltóságos magába szállás ideje, de azért szabad, sőt kell is vidámnak lenni. Akit személyileg gyász ért, bizony annak feketét kell öltenie és a szíve bánatával érez minden honfitársa, de akinek nincs lösi halottja, annak nemesak nem kell, de nem is szabad félelmet, kedvetlenséget mutatnia.

Ha erre gondolok, mindig eszembe jut egy kis jelenet, ami a mozgósítás napjaiban történt egy nagy ház két lakásában. A két lakás egy folyosón, egészen egymás mellett van, az egyikben egy fiatal férjet hívtak be pár hónap felesége mellől, a másik lakásban pedig egy ősz mágnásasszony egyetlen fiának kel-

Richter cipői

legelegánusabbak és a legjobbak

RICHTER FERENC cipésmester Fiume Corso 37, Abbazia Reichstrasse 39.

lett kardot kötnie. A fiatal asszony nagyon zokogott az ura után, mire kijött hozzá az öreg méltóságos és ezekkel a szavakkal vigasztalta meg a szomszédját:

— Ne sirjon, édesem. Boldogtalan volnék, ha nem adhattam volna legalább ezt az egy fiút a hazának.

És ez a hang az igazi. Pedig az anya is remeg úgy a fiáért, mint a hitves uráért, de nem szabad ezt mutatni. Hát ahány ember, annyi temperamentum. És aki fiatal, akinek nincs bánata, miért ne táncoljon? Csak forogjon a pénz, keressen az a sok ezer és ezer ember, iparos, kereskedő, mindenki, aki úgy is nagyon rá van most szorulva erre. De megállítani, megakasztani, nagyképűsködésből, állszenteskedésből nem szabad az életet. Ha koncert van, alig kapni jegyet oda. Sétálni is mennek az emberek, könyvet is vesznek. Miért ne bálozzanak is? Legfeljebb a haszon az anyagi haszon menjen hadicélokra. De ezt úgy sem kell külön tanácsolni.

Meg aztán a táncot kívánó fiatal lányok úgy is szomorúan meg fogják érezni ennek a háborúnak a hatását. Ugy is nehéz volt férjhez menni és most a férfi és a nő közötti százalékok még ez a nagy háború is rontja. Eppen az ő álmviláguk lovagjaiból szedi az áldozatokat a háború, bizony ez sok minden okból baj és szomorú, de a házassági statisztikának lesz egyik legigazibb elrontója. Mert nem azért nem mennek férjhez a lányok, mert nincs pénzük, vagy kevés pénzük van, vagy mert rosszak, anyagián gondolkodók a férfiak. Ördögöt, amíg fiatalok van, szerelem is lesz és amíg szerelem van, addig pénz-hiány, drágaság és ezer más kisebb és nagyobb akadály mellett is házasodni fognak a párok. De kevés a fiatal ember: ez az igazi ok. És a háború után nem lesz több, bizony több semmi esetre sem lesz!

Hát csak bálozzanak a fiatalok. Minden alkalmat meg kell fogni, ami a szíveket közelebb hozza. És a szíveket éppen ez a háború hozta közelebb, amikor mindenki javult egy keveset, mindenki megtalálta a szívét és melegben, őszintebben tudunk érezni. Csak tessék bálozni! Keressék ki egymást a szívek. Nagy szükség van arra, hogy a mindenféle öldöklő-szerszám működése mellett Amor nyíla is jól sebezzen. A szerelem csak az embereknek poézis, a hazának életszükséglet.

Aida.

—o—

—A városi képviselőtestület tegnap estére jelzett ülése határozatképtelenség miatt elmaradt.

—A B. osztálybeli népfőlkélok bemutatató szemléje. A m. kir. honvédelmi miniszter rendelete értelmében a városi tanács közhírré teszi, hogy az 1878-ik év elejétől 1890. év végéig született B. osztálybeli népfőlkélok bemutatató szemléje e hó 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18 és 19 lesz a városi rendőrség volt helyiségében (Piazza Municipio.) December 9-én az 1890. 1889 és 1888-ban született fiumei illetőségű népfőlkélok és azok az 1894. 1893 és 1892-ben született fiumei állításkötelesek fognak jelentkezni, akik az eddigi pótsorozásokban nem jelentkeztek. December 10-én az 1887. 1886. 1885 és 1884-ben, december 11-én pedig az 1878. 1877. 1880. 1881. 1882 és 1883-ban született fiumei illetőségű népfőlkélok fognak jelentkezni. Az egyéb illetőségűek a következő sorrendben kötelesek jelentkezni: December 12-én az eddigi pótsorozásokon nem jelentkezett 1894. 1893 és 1892 évbeli állításkötelesek és az 1890-ben született népfőlkélok A-tól M-betűig bezárólag, december

14-én az 1890-ben született népfőlkélok N betűtől végig, december 15-én az 1888 és 1887-ben, december 16-án az 1886 és 1885, december 17-én az 1884 és 1883, december 18-án az 1882 és 1881 és december 19-én az 1878. 1879 és 1880-ban született népfőlkélok.

— Jótékonycélu előadás. A Deák szálló földszinti termei tegnap este élénk gyermekzivatjól voltak hangosak. Özv. Denk Árpádné zongoratanítónő rendezte általunk ismételt jelzett jótékonycélu előadását a sok apróság segítségével.

A műsor első száma egy prolog volt, mely után Nyiró Mariska adott elő két zongoraszmot. Azután következett az est clou-ja a „látomás”-nak nevezett gyermekmese, melynek szereplői sorban vonultak el elő alakban a színpadon. A Mikulás (Nyiró Katinka tartotta fenn közöttük a rendet. Egymásután jött be a kéményseprő (Vadas Klárka), három bájos nyulacska, a kik közül a kis Kemény Saci tünt fel leginkább, jött azután egy pötömnyi kis baba, a három éves Vadas Micike, a kit a közönség majd felfalt szeretetteljes tekintetével, egy nagyon helyes „Ámorka” (Schild Herta), egy hüen imitált kagylóba zárt habléány (Lampel Erna), a ki a kagylóból kilépve igen gracióz táncot lejtett el a közönség szünni nem akaró tapsai között, majd „Pávaszemhercegnő” (Schild Marianne) hú apródjával (Friedmann Arturral). Igen szép cigányleány volt Pál Magduska, a ki táncával is minden szívet megnyert. Sikertült „Murcos Peti—Strawelpeter” volt, Kemény Gyurka, a ki talpraesetten és minden lámpaláz nélkül mondta el kis párbeszédét. Az élőképeket Denk Duczi magyar ruhában elletett tüzes magyar esárdása fejezte be, melyet a közönség percekig kísért tapsaival.

A műsor utolsó száma Haydn gyermekszimfóniája volt, a melyben természetesen már a felnőttek domináltak. A zongorarészt Horváth Margit, az első hegedűt Kalmár István és Kápolnai Imre, a második hegedűt Hollaender Frigyes és Wertheimer Silvius és a violoncellot Dr. Schwalm Amadé látta el.

A terem zsufolásig megtelt és az előadás igen szép összeget juttatott a jótékony célnak is.

— A hadikölcsön. A helybeli dohánygyár tisztviselői és altisztjei, akik a mozgósítás óta a hadbavonultak családjainak segélyezésére havonta 30 koronát juttattak, most hazafias készséggel 3000 koronát jegyeztek a hadikölcsönre.

—Az állástalan magántisztviselők segélyezése. A Kőbányai Polgári Serfőző r. t. helybeli kiviteli telepének tisztviselői és alkalmazottai november második felére szóló hozzájárulás címén K. 50.57 juttatnak a Kereskedelmi és Magántisztviselők Egyesületének a bevonult és állástalan magántisztviselők támogatására. Az egyesület igazgatósága ezúton köszöni az adományt.

— Zátonyra jutott vitorlás. Az anconai osztrák-magyar konzulátusnak a fiumei tengerészeti hatóságához érkezett távirati jelentése szerint az ottani nérvivatalnak azt jelentették, hogy a november 22-én Spalatóból elindult „Nico Radosar” nevű osztrák vitorlás Termoli közelében zátonyra jutott. Az öt főnyi személyzet csónakon megmenekült. Ortona kikötőből, ahová a zátonyrajutás híre szintén megjött, mentőhajókat küldtek ki a baleset színhelyére.

— Gyermekesontváz a padlásán. Tegnap délután öt órakor a rendőrséget arról

értesítették, hogy a via Parini 5. számú házában padlásán dolgozó kőművesek egy gyermekesontváza akadtak. A helyszínre kiküldött rendőrorvosi bizottság megállapította, hogy a csontváz egy körülbelül egy évvel ezelőtt meghalt gyermek csontváza. A csontvázat a temető halottasházába vitték és a rendőrség a rejtélyes eset ügyében nyomozást indított.

— Hogyan tettek ártalmatlanná egy dühöngő részegét. Tegnap éjjel két csendőr Orehovicá közelében egy összekötözött emberre akadt. Bekisérték a susáki csendőrségi kirendeltségre, ahol elmondotta, hogy Cargonja Ágostnak hívják és néhány falubelije kötözte össze. A csendőrök érdeklődtek Orehovicán és megtudták, hogy Cargonját azért kötözték össze, mert ittas fővel mindenkit bántalmazni akart. Az ittas ember a csendőrségen kialudta mámorát és tegnap reggel hazaengedték.

— Baleset a lépcsőházban. Tegnap a mentők beszámolták a kórházba Marissic Mária 84 éves asszonyt, aki a Kossuth L. utca 7 számú házában lépcsőin elesett és egyik lábát eltörte.

— Corso-mozi. Uj műsor! „Az aranyrudak tolvaja”. Csataképek a most folyó háborúból Végül: Egy mulattató vigjáték.

— Fenice-színház. Uj nagyhatású műfilm: „A bűnös nő”, Henny Porten színésznővel a főszerepben. Ezenkívül fellépnek újonnan szerződött művészek, ének- és tánc-attrakciókkal. A színház fűtve van.

Nyomatott: Zustovich Elemér „Poliania”-nyomdájában.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó-vállalat (Murai Jenő.)

Alakult 1857. 208 millió alap.

I. Magy. Ált. Biztosító Társaság

Fiumei és tengerparti képviselőség: Fiume, Riva Cristof. Colombo, Bacich palota I. em. (Telef. 17-57).

Életbiztosítás, tűz- jég-, betörés és szállítmányi kár elleni biztosítás a legjutányosabb alapon. Gyors folyósítás.

Butorok

Alkalmi vétel egész házszoba berendezések vagy egyes butorok részlegesen vagy könnyen teljesíthető részletfizetésre is

HERSKOVITS S. butorkereskedőnél

Via G. Parini 6. szám.

Telefon 12-08 szám.

„Pro Patria 1914”
vasgyűrűbe arany és ezüstbetéteket

14 karatos aranyból K. 5.—-ért
ezüsből „ 1.50 ”

Készít: Engelsrath J. ékszerész
FIUME, Dante-tér 5.

Szent Mikulás-napi ajándékok.

Szülők, akik gyermekeiknek örömet akarnak szerezni, tekintsék meg az

„ALL'AVVENIRE”

üzletben levő, ujdonságokból összeállított

nagy játékszerkiállítás

FIUME, Deák-Fasor, 2 szám. (Kapucinusok háza). Jutányos árak.

FIGYELEM! Hadbavonultak családjainak 10% engedmény a megjelölt árakból

= Kadlec Frigyes =

szücsmester
FIUME, DEAK FASOR 8 SZ.

NAGY RAKTÁR

konfekcionált szőrmeárukban

n. m. modern női sapkák, stolák, szőrmeboák, hermelinmuffok, skunksok, sealbisamok, marderek, különböző rókabőrárúk
SZÖRMEBÉLÉSEK férfi- és női kabátokhoz,

Nagy választék kabátokhoz való szőrmékben hölgyek öltözkéhez métermértékre is.

Lábzsákok- és táskák szőrmékből.

Báránbőr cipők és kabátok belésére.



Szén, elsőrendű, kömentes, kőszén
Fa, aprított tűzifa, koks, faszén,
legjutányosabban, házhoz szállítva,
megrendelhető: **Kell Henrik** cégnél

Telefon: 13-93.

PECSINEI SZANATORIUM SUSAR-FIUME.

Remek fekvés a tengerparton. Belső és sebészeti betegségek részére. Lábadozók részére is. Modern berendezés. Kínzó hideg és meleg tengeri fürdők. Műtő berendezés. Röntgen sugarak, villamos gyógykezelés stb.

Szobák, teljes ellátással 10 K.-tól. Orvos választás tetszés szerint.

Felvilágosításokat nyújt

Telefon 500.

Az Igazgatóság,

Táviratok: SANATORIJ - SUŠAK.

Faraktár. Fűrészelt, ácsolt, hasított és gömbfák; minden minőségben és terjedelemben; asztalosok ácsok, esztergályosok, árboc-, és evező készítő és kádárok részére; hajó, épület s egyéb célokra; fenyő, luc-, jávor-, tölgy-, jegenye-, hárs-, dió-, cseresznye- stb. fák; továbbá bükkfa. nyers és gőzölt állapotban. Ajánlom cégemet építészek, mérnökök, birtokosok, intézetek, és iparvállalatok figyelmébe. Elvállalok szállításokat Fiuméba és környékére saját fuvarommal, valamint hajón és vasuton minden állomásra, **Pavlović Drag., Fiume, Fakivitel, Iroda és raktár: Delta. Telefon 381. Sürgőnycim: Pavlović.**

„Két Eperfa“ vendéglő
Kitünő elsőrendű magyar konyha
valódi magyar borok világos és bar-
na kőbányai polgári sörök.

Ópans és pontos kiszolgálás.

Műtő és vacsora előkészítés hangyárral havi
51 korona.

Szállás költségei kár,

szállással

Weiss Jenő, vendéglős.

Via Valcovnigste 10. Venzil ház. Bratva.

A legajánlatosabb fiumei szálló:

„Deák“ szálló

a Deák-korzón 2 percnyi-
re vasuti állomástól.

Kitünő konyha és árnyas kert.
Fajborok és kőbányai polgári sör.

Tulajdonos

Ederer-Burger Gyula.

Gummi- és Kendercsövek!

Kertek öntözésére, Cső-taligák, Virvesztéki garnitúrák, Szivattyúk, Olaj gummicső maradványok

„STANDARD“ MŰSZAKI KEREKKE-
DELMI R.-T.-nél

Adria Palota, Riva Szápary Telefon 3-43.

Susár-Pecsinén a szálló és penzióval egybekötött nagy Jadran-fürdő.

A Jadran-fürdő Pecsiné legújabb ke-
lyén (a Sablich-villa és a Gál-villa között)
van. 400 kabin, napfürdőkre alkalmas part.
Kitünő buffet, legnagyobb kényelem.

SZÁLLODA ÉS PENZIÓ

50 elegánsan és kényelmesen berendezett
szobával. Remek kilátás a Quarneróra. Sa-
ját villanyvilágítás. Vendéglő elsőrendű
házi konyhával. Mérsékelt árak. Állandó
autobussz-szolgálat. Autobussz-járatok Fiu-
méba minden vonat érkezéséhez és indulá-
sához. Nyári és téli időny.

Bővebb felvilágosítást a „Jadran“

Most kellene férfiak!

valamint nők és gyermekek számára: meleg
trikó alsóruhák, téli harisnyák, aljak, téli-
kabátok, konfekció cikkek, szőrmeárúk, stb.

katonáknak

bősapkák, ér-, térd- és hasmelegítő, láb-
szárvédők, avaterek, valamint karácsonyi
ajándéknak alkalmas műtárgyak cikkek.
Mindezek legolcsóbban bevásárolhatók:

NEMES HENRIK áruházában

Fiume, Piazza Scarpa 4 és via Fiumara 15.

Hatóságilag engedélyezett

**NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL FELÜL-
VIZSGÁLÓ ÉS REKLAMÁLÓ IRODA.**
FIUME, Via Pošćki 2. (Telefon 18-20)

mindennemű vasuti fuvarleveleket díjtala-
nul felülvizsgál, minden e szakmába vágó
ügyekben felvilágosítással szolgál. Megbis-
— ható transport információk! —

Imperiál kávéház és szálloda

FIUME, Viale Deak,
(a pályaudvarral szemben.)

A kávéházban esténként

Szekszárdi Bélyi Lajos.
zenekara hangversenyez.

APOLLO-SZÍNHÁZ.

Via Aloss. Volta 6. Igazgató Troppauer H.

Ma és mindmáig:

:: Kétféle pentatóna este 8 órákor. ::

Nagy művészek a színházat előzón-
ga atrahálódnak és Burg Henrik kézzel
szállítással.

Művészi után kedélyes együttélés előadások-
kal és parhuzánossal.

BUDAI

SZÁLLODA ÉS KÁVÉHÁZ

FIUME, DEAK-KORZO.

50 szoba

Kitünő kávéházi italok és ételek. Bel- és kül-
földi lapok.

ESTÉNKÉNT

bonyhádi Jónás Laczi, hírneves cigány-
primás, és zenekara, hangversenyez.

Tulajdonos **BUDAI KAROLY**

INGYEN SZERELEM!

fel a villamos berendezést mindazon t. vevőim-
nél, kik a esztlárokat és a villamos berendezési
tárgyakat nálam vásárolják be!

„Metallum“ legjobb vill. körtek ára K 1.-
darabja.

Csermely elektrotechnikus „Unitas“ mű-
szaki vállalata Fiume, via Amisio 9. (Tel. 8-82)